

#### REGGIO CALABRIA

(Università legalmente riconosciuta con D.M. n°504 del 17-10-2007)

### Dipartimento di Scienze della Società e della Formazione d'area Mediterranea

### MANIFESTO DEGLI STUDI Anno Accademico 2015/2016

L'Università per Stranieri "Dante Alighieri" è stata istituita con Decreto Ministeriale del 17 ottobre 2007, come Università non statale <u>legalmente riconosciuta</u>, istituto universitario con ordinamento speciale, a decorrere dall'Anno Accademico 2007-2008.

I titoli accademici, ivi comprese le lauree e i titoli post-laurea del "Dipartimento di Scienze della società e della formazione d'area mediterranea", hanno pieno valore legale a livello universitario.

#### Ai Corsi *Possono accedere sia studenti Italiani che stranieri*.

Per l'Anno Accademico 2015-2016, l'accreditamento ministeriale dei Corsi di laurea è avvenuto con D.M. prot. n° 0000391 del 15 giugno 2015, pertanto l'Università per Stranieri "Dante Alighieri" presenta la seguente offerta formativa:

#### **CORSI DI LAUREA**

- Corso di laurea <u>TRIENNALE</u> per "*Operatori pluridisciplinari e interculturali d'area mediterranea*" (classe di laurea L-39 in Servizio sociale)
- Corso di laurea <u>MAGISTRALE</u> in "*Programmazione e gestione delle politiche e dei servizi sociali d'area mediterranea*" (classe di laurea LM-87 in Servizio sociale e politiche sociali)
- Corso di laurea <u>MAGISTRALE</u> in "*Interpretariato e Mediazione Interculturale*" (classe di laurea LM-94 in Traduzione specialistica e interpretariato)

#### NORME GENERALI PER LE ISCRIZIONI:

Le norme per l'accesso ai Corsi di Laurea e Lauree Magistrali previsti nell'Offerta Formativa dell'Ateneo sono disciplinate dai regolamenti dei rispettivi corsi di studio (pubblicati in allegato al Decreto Rettorale n. 308 del 15 luglio 2014 sul sito dell'Università - www.unistrada.it).

Le iscrizioni e/o le immatricolazioni hanno inizio in data 3 agosto 2015 e si concludono alla data del 30 Ottobre 2015.

Nell'ambito delle linee strategiche che l'Università per Stranieri "Dante Alighieri" intende attuare per migliorare i servizi a favore degli studenti, viene data la possibilità allo studente che intende, per la prima volta, intraprendere gli studi universitari, di immatricolarsi ad un corso di laurea con il sistema informatico on-line, accedendo al sito <a href="www.unistrada.it">www.unistrada.it</a>, e di seguito alla sezione "STUDENTI DEI CORSI DI LAUREA-SERVIZI ON-LINE", avvalendosi delle istruzioni fornite per la compilazione della modulistica nella "Guida all'immatricolazione on-line".



#### REGGIO CALABRIA

(Università legalmente riconosciuta con D.M. n°504 del 17-10-2007)

### Dipartimento di Scienze della Società e della Formazione d'area Mediterranea

### MANIFESTO DEGLI STUDI Anno Accademico 2015/2016

L'immatricolazione può essere effettuata, anche dall'abitazione dello studente, purché sia in possesso di un PC, oppure presso l'aula informatica dell'Ateneo per gli studenti che si trovano in difficoltà nell'inserimento dei dati nel modello on-line.

Per la Laurea triennale L-39 e per la Laurea Magistrale LM-87 contestualmente alla domanda di immatricolazione, occorre compilare il test di valutazione delle conoscenze iniziali allegato alla stessa domanda, che è previsto solo ai fini di accertare eventuali lacune nella preparazione generale la cui presenza non comporta esiti preclusivi alla iscrizione ma può suggerire eventuali attività di rafforzamento e di sostegno.

Per quel che riguarda la Laurea Magistrale LM-94 è prevista una prova - per la quale è obbligatorio prenotarsi presso le segreterie o attraverso la pagina web appositamente predisposta sul sito dell'Ateneo <a href="https://www.unistrada.it">www.unistrada.it</a> - da svolgere mediante test computerizzati, in via preliminare all'iscrizione, ai fini di accertare il livello di competenza nella conoscenza delle lingue di studio (almeno il livello **B2** del Quadro Comune Europeo di Riferimento, o equivalente per le lingue extraeuropee) secondo le modalità dettate dal Regolamento didattico del Corso. Il Calendario delle prove sarà comunicato all'indirizzo e-mail, segnalato dall'interessato all'atto della prenotazione, almeno 48 ore prima dello svolgimento dei test linguistici computerizzati. A conclusione di dette prove sarà stilata e pubblicata una graduatoria degli ammessi.

Gli studenti che intendono iscriversi ad anno successivo al primo, nelle classi L-6, L-39, LM-87 e LM-94 dovranno effettuare l'iscrizione, mediante il servizio informatico on-line, accedendo al sito <a href="https://www.unistrada.it">www.unistrada.it</a>, seguendo le istruzioni opportunamente fornite per la compilazione della modulistica.

Sia gli studenti iscritti agli anni successivi che gli studenti immatricolati dovranno consegnare o spedire la domanda di iscrizione o di immatricolazione (modulistica scaricata dalla procedura on-line), unitamente alla richiesta certificazione ISEE ed alle ricevute di pagamento della prima rata di  $\in$  397,00 ( $\in$  220,00 tassa di iscrizione ed  $\in$  37,00 per diritti fissi e della tassa regionale sul diritto allo studio di  $\in$  140,00), presso la segreteria studenti, entro e non oltre il 30 ottobre 2015.

Si può autorizzare eccezionalmente una proroga della scadenza dei termini.

Il costo dei Corsi di Laurea è di € 1.920,00, ma al fine di agevolare gli studenti meno abbienti l'Università ha adottato l'**allegata "Tabella delle tasse universitarie"** secondo gli scaglioni per fasce di reddito lì precisati.

Lo studente è quindi tenuto al pagamento del saldo delle tasse, il cui importo sarà determinato sulla base del valore reddituale indicato nel certificato ISEE corrispondente alle fasce di reddito della "**Tabella**" prima richiamata e pubblicata sul sito dell'Università.

L'Ateneo offre la possibilità, agli studenti afferenti a tutte le fasce di reddito, di saldare per intero e in un'unica soluzione la restante parte dei contributi entro l'8 aprile 2016, oppure di suddividere il pagamento secondo il seguente schema:



#### REGGIO CALABRIA

(Università legalmente riconosciuta con D.M. n°504 del 17-10-2007)

### Dipartimento di Scienze della Società e della Formazione d'area Mediterranea

### MANIFESTO DEGLI STUDI Anno Accademico 2015/2016

II rata	III rata	IV rata
08/04/2016	06/05/2016	10/06/2016

Le scadenze andranno rigorosamente rispettate per sostenere gli esami e per evitare aggravi di spesa con il pagamento di una mora a motivo del ritardo.

È indispensabile prendere visione del *Regolamento Contribuzione Studenti dei Corsi di laurea e disposizioni connesse* pubblicato sul sito internet dell'Ateno alla pagina "Statuto e Regolamenti" (sezione "L'Ateneo").

Per studenti diversamente abili e per nuclei familiari di iscritti l'Ateneo prevede esoneri totali o parziali dalle tasse.

Inoltre, durante l'anno vengono pubblicati bandi riservati agli studenti sia per collaborazioni part-time agli Uffici dell'Ateneo sia per l'espletamento delle funzioni di tutor ed esercitatori.

L'attività didattica dei corsi di laurea triennale e magistrale avrà inizio in data **01 ottobre 2015**, secondo i Piani di Studio di seguito illustrati.

**NOTA BENE:** Lo studente si intende regolarmente *iscritto solo ad avvenuta regolarizzazione* della posizione amministrativa. Ai fini dell'immatricolazione o dell'iscrizione agli anni successivi, la regolarizzazione avviene *con il pagamento delle tasse e dei contributi* e *con la consegna* o la spedizione presso la Segreteria studenti *della domanda di iscrizione*, in bollo, unitamente alla *documentazione* prescritta, entro il 30 ottobre 2015. Tutta la documentazione deve essere consegnata o spedita in un'unica soluzione; <u>la documentazione verrà accettata dalla Segreteria solo se completa</u>.

#### **ISCRIZIONI STUDENTI STRANIERI:**

**GLI STUDENTI STRANIERI COMUNITARI\*** che abbiano raggiunto almeno il livello di conoscenza della lingua italiana **B1**, possono presentare domanda di iscrizione ai Corsi di Laurea Triennale e/o Magistrale dell'Ateneo (livello **B2** per il corso LM-94) usufruendo di una borsa di studio di importo pari a quello delle tasse universitarie della durata legale del Corso, sempre che siano in possesso del titolo prescritto.

\*Sono equiparati ai comunitari i cittadini di Norvegia, Islanda, Liechtenstein, Svizzera, Repubblica di San Marino. Sono inoltre equiparati i rifugiati e i titolari di protezione sussidiaria nonché il personale in servizio nelle Rappresentanze Diplomatiche estere e negli organismi internazionali aventi sede in Italia -accreditati presso lo Stato Italiano o la Santa Sede- e relativi familiari a carico (coniugi e figli).

GLI STUDENTI STRANIERI EXTRA COMUNITARI RESIDENTI IN ITALIA\*\* che abbiano raggiunto quantomeno il livello di conoscenza della lingua italiana B1, possono presentare domanda di iscrizione ai Corsi di Laurea Triennale e/o Magistrale (livello B2 per il corso LM-94) dell'Ateneo usufruendo di una borsa di



#### REGGIO CALABRIA

(Università legalmente riconosciuta con D.M. n°504 del 17-10-2007)

### Dipartimento di Scienze della Società e della Formazione d'area Mediterranea

### MANIFESTO DEGLI STUDI Anno Accademico 2015/2016

studio di importo pari a quello delle tasse universitarie della durata legale del Corso, sempre che siano in possesso del titolo prescritto dalle norme ministeriali (http://www.studiare-in-italia.it/studentistranieri/).

\*\*Cittadini extra-UE titolari di carta di soggiorno, ovvero di permesso di soggiorno per lavoro subordinato, per lavoro autonomo, motivi familiari, asilo politico, asilo umanitario, motivi religiosi ovvero gli stranieri regolarmente soggiornanti da almeno un anno in possesso di titolo di studio superiore conseguito in Italia o presso Scuole italiane all'estero o Scuole straniere o internazionali funzionanti in Italia e all'estero, oggetto di intese bilaterali o di normative speciali per il riconoscimento dei titoli di studio.

GLI STUDENTI STRANIERI EXTRA COMUNITARI NON RESIDENTI IN ITALIA che abbiano conseguito presso la "Scuola superiore di orientamento ed alta formazione in lingua e cultura italiana per stranieri" dell'Università, una competenza linguistica nella lingua italiana almeno pari a livello B1, o che diano prova di una competenza linguistica equivalente, possono presentare domanda di iscrizione ai Corsi di Laurea Triennale e/o Magistrale dell'Ateneo (livello B2 per il corso LM-94) al fine di ottenere una borsa di studio di importo pari a quello delle tasse universitarie della durata legale del Corso, sempre che siano in possesso dei requisiti prescritti dalle norme ministeriali (<a href="http://www.studiare-in-italia.it/studentistranieri/">http://www.studiare-in-italia.it/studentistranieri/</a>).

#### ISCRIZIONI STUDENTI LAUREANDI:

È accettata, anche, l'iscrizione con riserva, ai Corsi di Laurea Magistrale in "Programmazione e gestione delle politiche e dei servizi sociali d'area mediterranea" e "Interpretariato e mediazione interculturale" per gli studenti laureandi in Corsi di laurea triennali, i quali potranno perfezionare l'iscrizione a condizione che riescano a superare tutti gli esami entro dicembre 2015 conseguendo la Laurea Triennale entro il 31 marzo 2016.

Per gli aspiranti all'iscrizione al Corso di Laurea Magistrale in "Interpretariato e mediazione interculturale", che si trovino in tali condizioni, verrà programmata una sessione di prove del livello di competenza nella conoscenza delle lingue di studio in tempo utile a perfezionare l'iscrizione.

Gli studenti che hanno intenzione di laurearsi entro il 31 marzo 2016, per perfezionare la loro iscrizione ad un Corso di Laurea Magistrale, **non** sono tenuti al pagamento delle tasse dell'anno accademico 2015/2016 al momento della loro iscrizione con riserva e possono frequentare le lezioni del I° semestre del medesimo Corso di Laurea Magistrale in qualità di **UDITORI**.

Lo studente iscritto alla Laurea Triennale di questa Università - che abbia richiesto l'iscrizione con riserva ad un Corso di Laurea Magistrale - qualora non conseguisse il titolo di Laurea Triennale entro la citata data, è tenuto a rinnovare l'iscrizione al Corso di Laurea Triennale per l'anno accademico 2015-2016 entro 15 giorni dalla data della scadenza fissata al 31 marzo 2016. Oltre tale termine, l'iscrizione sarà gravata dalla tassa di mora.

Le more che afferiscono a questi studenti sono così ripartite:

entro 30 giorni dal 15 aprile 2016 - € 25,00; entro 60 giorni dal 15 aprile 2016 - € 50,00; entro 90 giorni dal 15 aprile 2016 - € 75,00.



#### REGGIO CALABRIA

(Università legalmente riconosciuta con D.M. n°504 del 17-10-2007)

### Dipartimento di Scienze della Società e della Formazione d'area Mediterranea

### MANIFESTO DEGLI STUDI Anno Accademico 2015/2016

#### ISCRIZIONI STUDENTI A TEMPO PARZIALE:

Per agevolare gli studenti che intendano iscriversi a tempo parziale, l'Ateneo ha disposto un apposito Regolamento che detta le "Norme in materia di studenti a tempo parziale" (emanato con D. R. n° 262 dell'11 giugno 2013) che può essere consultato sul sito internet dell'Università alla pagina:

http://www.unistrada.it/administrator/Files/StatutoRegolamenti/2013-06-11-norme-in-materia-distudenti tempo parziale.pdf

Inoltre, sempre per questa tipologia di studenti, l'Università ha previsto specifici piani di studio che possono essere consultati sempre sul sito internet dell'Università alle pagine:

http://www.unistrada.it/administrator/Files/StatutoRegolamenti/Piano%20di%20Studi%20per%20studenti%20a%20tempo%20parziale%20L39 2015 16.pdf

http://www.unistrada.it/administrator/Files/StatutoRegolamenti/Piano%20di%20Studi%20per%20studenti%20tempo%20parziale%20LM-87 2015 16.pdf

 $\frac{http://www.unistrada.it/administrator/Files/StatutoRegolamenti/Piano\%20di\%20studio\%20per\%20studenti\%20}{a\%20tempo\%20parziale\%20LM-94.pdf}$ 



#### REGGIO CALABRIA

(Università legalmente riconosciuta con D.M. n°504 del 17-10-2007)

### Dipartimento di Scienze della Società e della Formazione d'area Mediterranea

### MANIFESTO DEGLI STUDI Anno Accademico 2015/2016

#### **CALENDARIO**

(lezioni, esami e sessioni di laurea)

CALENDARIO DELLE LEZIONI A.A. 2015/2016			
I SEI	MESTRE	II SEME	STRE
dal 01 ottobre 2015	al 30 novembre 2015	Dal 22 febbraio 2016	al 30 aprile 2016

CALENDARIO ESAMI A.A. 2015/2016					
SESSIONE	INVERNALE	SESSIONE	ESTIVA		
dal 07 gennaio 2016	al 12 febbraio 2016	dal 02 maggio 2016 al 17 giugno 201			
SESSIONE	AUTUNNALE	SESSIONE STR	AORDINARIA		
dal 01 settembre 2016 al 23 settembre 2016		dal 01 dicembre 2016	al 23 dicembre 2016		

CALENDARIO LAUREE A.A. 2015/2016					
SESSIONE INVERNALE A.A. 2014/2015	SESSIONE ESTIVA	SESSIONE AUTUNNALE	SESSIONE INVERNALE A.A. 2015/2016		
18/02/2016 L-39	06/07/2016 L-39	19/10/2016 L-39	22/02/2017 L-39		
19/02/2016 LM-87	07/07/2016 LM-87	20/10/2016 LM-87	23/02/2017 LM-87		
24/03/2016 L-39					



#### REGGIO CALABRIA

(Università legalmente riconosciuta con D.M. n°504 del 17-10-2007)

### Dipartimento di Scienze della Società e della Formazione d'area Mediterranea

### MANIFESTO DEGLI STUDI Anno Accademico 2015/2016

#### PIANO DI STUDI - Corso di laurea TRIENNALE per

"Operatori pluridisciplinari e interculturali d'area mediterranea" (classe L-39 Servizio sociale)

	PRIMO ANNO			
Attività Didattica	SSD	Insegnamento	CFU	
base	IUS/09	Istituzioni di Diritto Pubblico	6	
base	M-STO/04	Storia Contemporanea	9	
affine	M-GGR/02	Geografia economico politica	6	
affine	L-FIL- LET/12 L-OR/12 L- LIN/06	Sociolinguistica <u>oppure</u> Lingua e letteratura araba <u>oppure</u> Lingua e letterature ispano-americane	9	
base	SECS-P/01	Economia Politica	6	
caratterizzante	SPS/07	Sociologia generale Modulo A: Principi e fondamenti del servizio sociale (7 cfu) Modulo B: Metodi e tecniche del servizio sociale (8 cfu)	15	
altra attività	-	Materia a scelta dello studente	6	
	TOTALE 57			

	SECONDO ANNO			
Attività Didattica	SSD	Insegnamento	CFU	
base	SPS/08	Sociologia dei processi culturali e comunicativi	15	
		Modulo A: Sociologia della comunicazione (6 cfu)		
		Modulo B: Comunicazione sociale (9 cfu)		
caratterizzante	SPS/10	Sociologia Urbana	9	
		(SSD: Sociologia dell'ambiente e del territorio)		
base	M-PSI/05	Psicologia sociale	6	
caratterizzante	M-PSI/06	Psicologia del lavoro e delle organizzazioni	6	
affine	IUS/01	Diritto Privato	6	
altra attività	-	Ulteriori conoscenze linguistiche	6	
altra attività	INF/01	Abilità informatiche e telematiche	6	
altra attività	-	Materia a scelta dello studente	6	
		TOTALE 60	·	

TERZO ANNO				
Attività Didattica	SSD	Insegnamento	CFU	
caratterizzante	IUS/10	Diritto Amministrativo	9	
affine	SECS-P/07	Economia Aziendale	6	
caratterizzante	M-PSI/05	Psicologia sociale II	9	
caratterizzante	MED/25	Psichiatria	6	
-	-	Tirocinio	18	
	-	Abstract (Tesi)	6	
-	-	Prova finale	9	
TOTALE 63				



#### REGGIO CALABRIA

(Università legalmente riconosciuta con D.M. n°504 del 17-10-2007)

### Dipartimento di Scienze della Società e della Formazione d'area Mediterranea

### MANIFESTO DEGLI STUDI Anno Accademico 2015/2016

L'Ateneo mette a disposizione dello studente corsi facoltativi tra cui scegliere le *«Materie a scelta»* o le *«Ulteriori conoscenze linguistiche»*, così da potere specializzare il proprio corso di studi nel campo dell' *assistenza sociale*, o nel campo delle *lingue straniere*.

A tal fine l'Ateneo ha anche stipulato molteplici accordi per *Tirocini e Stage* in Enti pubblici e privati che assicurano un'esperienza pratica altamente professionalizzante.

Indicazione di corsi facoltativi, tra cui scegliere le «Materie a scelta»:

Attività	SSD	Insegnamento	CFU
Didattica			
	PI	ROFESSIONALIZZANTI:	
	SPS/09	Sociologia del lavoro	6
	SPS/09	Organizzazione dei servizi sociali	6
		ALTRE:	
	L-FIL-LETT/12	Sociolinguistica	9
	SPS/12	Sociologia della devianza e della criminologia	6
	L-FIL-LET/10	Letteratura italiana	6
	M-STO/04	Storia dell'Europa contemporanea	6
	IUS/11	Diritto Canonico e Diritto Ecclesiastico	6

Indicazione dei corsi di lingua tra cui scegliere le «Ulteriori conoscenze linguistiche» e/o «Materia a scelta»:

SSD	Insegnamento	CFU
L-LIN/06	Lingua e Letterature Ispano-Americane	6
L-LIN/06	Lingua e Letterature Ispano-Americane II	6
L-LIN/12	Lingua e traduzione - Lingua inglese	6
L-LIN/12	Lingua e traduzione - Lingua inglese II	6
L-OR/21	Lingue e letterature della Cina e dell'Asia sud Orientale	6
L-OR/12	Lingua e letteratura araba	6
L-OR/12	Lingua e letteratura araba II	6



#### REGGIO CALABRIA

(Università legalmente riconosciuta con D.M. n°504 del 17-10-2007)

### Dipartimento di Scienze della Società e della Formazione d'area Mediterranea

### MANIFESTO DEGLI STUDI Anno Accademico 2015/2016

# PIANO DI STUDI - Corso di laurea MAGISTRALE in "Programmazione e gestione delle politiche e dei servizi sociali d'area mediterranea" (classe LM-87 Servizio sociale e politiche sociali)

PRIMO ANNO			
Attività	SSD	Insegnamento	CFU
Didattica			
caratterizzante	SPS/10	Sociologia Urbana	15
Caratterizzante	373/10	(SSD: Sociologia dell'ambiente e del territorio)	13
affine M-STO/	M STO/01	Storia del Mediterraneo medievale	6
	101-310/01	(SSD: Storia medievale)	U
caratterizzante	M-PSI/05	Psicologia sociale	9
caratterizzante	IUS/01	Diritto di famiglia e minorile	6
Caratterizzante	103/01	(SSD: Diritto Privato)	0
affine	-	Ulteriori conoscenze linguistiche	6
affine	-	Abilità informatiche e telematiche	6
affine	-	Materia a scelta dello studente	6
TOTALE 54			

SECONDO ANNO			
Attività Didattica	SSD	Insegnamento	CFU
caratterizzante	SECS-P/07	Economia delle aziende pubbliche e non profit (SSD: Economia Aziendale)	9
	SPS/03	Storia delle Istituzioni politiche	
caratterizzante	oppure	<u>oppure</u>	6
	SPS/04	Scienza dell'Amministrazione (SSD: Scienza Politica)	
caratterizzante	IUS/10	Diritto Amministrativo	9
	L-FIL-LET/12	Linguistica italiana	
affine	L-LIN/06	oppure Lingua e letterature ispano-americane II	6
	L-OR/12	oppure Lingua e letteratura araba II	
affine	-	Materia a scelta dello studente	6
-	-	Tirocinio	12
-	-	Prova finale	18
TOTALE 66			

~

L'Ateneo mette a disposizione dello studente corsi facoltativi tra cui scegliere le *«Materie a scelta»* o le *«Ulteriori conoscenze linguistiche»*, così da potere specializzare il proprio corso di studi nel campo dell' *assistenza sociale*, o nel campo delle *lingue straniere*.

A tal fine l'Ateneo ha anche stipulato molteplici accordi per *Tirocini e Stage* in Enti pubblici e privati che assicurano un'esperienza pratica altamente professionalizzante.



#### REGGIO CALABRIA

(Università legalmente riconosciuta con D.M. n°504 del 17-10-2007)

### Dipartimento di Scienze della Società e della Formazione d'area Mediterranea

### MANIFESTO DEGLI STUDI Anno Accademico 2015/2016

Indicazione di corsi facoltativi, tra cui scegliere le «Materie a scelta»:

Attività Didattica	SSD	Insegnamento	CFU
	L-FIL- LETT/12	Linguistica italiana	6
	IUS/10	Contabilità degli Enti Locali e contrattualistica pubblica	6
	SECS-P/12	Storia ed economia del Mediterraneo	6
	M-STO/04	Storia dell'Europa contemporanea	6
	SECS-P/07	Economia Aziendale	6
	SPS/09	Sociologia del lavoro	6
	SPS/07	Sociologia generale Modulo A: Principi e fondamenti del servizio sociale (7 cfu) Modulo B: Metodi e tecniche del servizio sociale (8 cfu) (a scelta solo per coloro i quali non abbiano conseguito la laurea triennale in Scienza del servizio sociale)	15

Indicazione dei corsi di lingua tra cui scegliere le «Ulteriori conoscenze linguistiche» e/o «Materia a scelta»:

Attività	SSD	Insegnamento	CFU
Didattica			
	L-LIN/06	Lingua e Letterature Ispano-Americane II	6
	L-Or/12	Lingua e letteratura araba II	6
	L-LIN/12	Lingua e traduzione - Lingua inglese II	6
	L-Or/21	Lingue e letterature della Cina e dell'Asia sud Orientale	6



#### REGGIO CALABRIA

(Università legalmente riconosciuta con D.M. n°504 del 17-10-2007)

### Dipartimento di Scienze della Società e della Formazione d'area Mediterranea

### MANIFESTO DEGLI STUDI Anno Accademico 2015/2016

# PIANO DI STUDI - Corso di laurea MAGISTRALE in "Interpretariato e Mediazione interculturale" Classe LM-94 (Traduzione specialistica e interpretariato)

PRIMO ANNO						
Attività	SSD	Insegnamento	CFU			
caratterizzante	L-LIN/12	Lingua inglese I	10			
		- Modulo di Fonetica, fonologia e				
		fraseologia dell'inglese per la				
		mediazione orale (5 cfu)				
		- Modulo di Tecniche di interpretazione				
		di conferenza (5 cfu)				
affine	M-STO/04	Storia Contemporanea oppure				
	L-LIN/10	Letteratura Inglese oppure	10			
	L-LIN/05	Letteratura Spagnola				
caratterizzante	L-FIL-LET/12	Linguistica italiana II	6			
caratterizzante	INF/01	Abilità informatiche e telematiche II	6			
caratterizzante	*	Lingua a scelta I	10			
caratterizzante L-LIN/02		Didattica delle lingue moderne	6			
affine	L-FIL-LET/05	Filologia classica	10			
TOTALE 58						

SECONDO ANNO						
Attività	SSD	Insegnamento	CFU			
caratterizzante	L-LIN/12	Lingua inglese II	10			
		- Modulo di Teorie e tecniche della				
		mediazione interculturale (5 cfu)				
		- Modulo di Tecnologie e strumenti per la				
		traduzione e l'interpretazione (5 cfu)				
caratterizzante	L-LIN/01	Glottologia e linguistica	6			
caratterizzante	SPS/08	Sociologia dei processi culturali e	6			
		comunicativi II				
caratterizzante	*	Lingua a scelta II	10			
altra attività	**	A scelta dello studente	10			
altra attività	-	Laboratorio linguistico	2			
altra attività	-	Laboratorio informatico	2			
altra attività	-	Ulteriori attività formative: Tirocini	4			
		formativi e di orientamento				
altra attività	-	Prova finale	12			
TOTALE						

#### \* = A scelta tra:

L-LIN/07 Lingua spagnola (I al primo anno e II al secondo anno)

L-OR/12 Lingua e letteratura araba (I al primo anno e II al secondo anno)

L-LIN/14 Lingua tedesca (I al primo anno e II al secondo anno)

L-LIN/04 Lingua francese (I al primo anno e II al secondo anno)

\*\* = Si consiglia di scegliere l'insegnamento affine che si è escluso dalla scelta opzionale del primo anno (tra Storia Contemporanea oppure Letteratura Inglese oppure Letteratura spagnola), o una delle restanti lingue a scelta (tra Lingua spagnola oppure Lingua e letteratura araba oppure Lingua tedesca oppure Lingua francese).



#### REGGIO CALABRIA

(Università legalmente riconosciuta con D.M. n°504 del 17-10-2007)

### Dipartimento di Scienze della Società e della Formazione d'area Mediterranea

### MANIFESTO DEGLI STUDI Anno Accademico 2015/2016

#### MASTER, CORSI DI PERFEZIONAMENTO ed AGGIORNAMENTO:

L'Università per Stranieri "Dante Alighieri" organizza: Master, Corsi di perfezionamento ed aggiornamento post-diploma e post-laurea, Corsi di lingua italiana a stranieri e corsi specifici (di linguaggio enogastronomico, di lingua e cultura cinematografica italiana, con laboratori di lettura e recitazione, seminari integrativi pluridisciplinari sempre per stranieri); istituisce, altresì, dottorati di ricerca e tirocini formativi attivi.

Le specifiche dei detti Corsi post-laurea o post-diploma, con i relativi programmi e piano di studio, costituiranno una integrazione del presente documento non appena ne sarà deliberata l'attivazione.

#### UNIVERSITA' PER STRANIERI "DANTE ALIGHIERI" TABELLA DELLE TASSE UNIVERSITARIE 2015 - 2016 Totali Borse di studio concesse IRATA Rateizzazione II rata calcolata su valori Isee su Fondi di Ateneo Totale **TASSA** Diritto allo Totale I Rata Totale dovuto Rateizzazioni II Totale dovuto Borsa di studio VALORI ISEE **ISCRIZIONE** studio con Diritto allo e II rata con Borsa di studio Rata calcolata e II rata 1° pagamento 2° pagamento 3° pagamento su Fondi di ATENEO esonero\* 20% Regionale studio Diritti fissi Tassa iscr. su Fondi di su valori Isee scad. 08/04/16 scad. 06/05/16 scad. 10/06/16 Ateneo con Ateneo esonero 20% € 0.00 € 5.000.00 1.780.00 140.00 220.00 37.00 397.00 81.20 81.20 478.20 461.96 1.441.80 1.458.04 2 € 5.001.00 € 10.000.00 1.780.00 140.0 220.00 37.00 397.00 101.50 101.50 498.50 478.20 1.421.50 1.441.80 3 € 10.001.00 € 11.000.00 1.780.00 140.0 220.00 37.00 397.00 223.30 223.30 620.30 575.64 1.299.70 1.344.36 € 11.001,00 € 12.000,00 1.780.00 140.0 220.00 37.00 397.00 233.45 233.45 630.45 583.76 1.289.55 1.336.24 1 1.780,00 140.00 220,00 37,00 397,00 243,60 243,60 640,60 1.279,40 5 € 12.001,00 | € 13.000,00 591,88 1.328,12 220.00 37.00 € 13.001.00 | € 14.000.00 1.780.00 140 ( 397.00 253.75 253.75 650.75 600.00 1.269.25 1.320.00 € 14 001 00 € 15 000 00 1 780 00 140.00 220.00 37 00 397.00 263 90 263.90 660.90 608.12 1.259.10 1.311.88 8 € 15.001.00 | € 16.000.00 1.780.00 220.00 37.00 397.00 304.50 304.50 701.50 640.60 1.218.50 1.279.40 € 16.001.00 € 17.000.00 1.780.00 37,00 324.80 220.00 397,00 324,80 721,80 656,8 1.198,20 1.263,16 q 762,40 689,32 10 € 17.001.00 | € 18.000.00 1.780.00 140.0 220.00 37.00 397.00 365.40 365.40 1.157.60 1.230.68 11 € 18.001.00 € 19.000.00 1.780.00 140.0 220.00 37.00 397.00 385.70 385.70 782.70 705.56 1.137.30 1.214.44 12 € 19.001.00 | € 20.000.00 1.780.00 140.0 220.00 37.00 397.00 406.00 406.00 803.00 721.80 1.117.00 1.198.20 13 € 20.001.00 | € 21.000.00 1.780.00 140.0 220.00 37.00 397.00 213.15 213.15 426.30 823.30 738.04 1.096.70 1.181.96 14 € 21.001.00 | € 22.000.00 1.780.00 140.0 220.00 37.00 397.00 223.30 223.30 446.60 843.60 754.28 1.076.40 1.165.72 15 € 22.001,00 € 23.000,00 1.780.00 140.0 220.00 37.00 397.00 253.75 253.75 507.50 904.50 803.00 1.015.50 1.117.00 1.780.00 140.0 220.00 37.00 263.90 263.90 924.80 16 € 23.001.00 | € 24.000.00 397.00 527.80 819.24 995.20 1.100.76 1.780.00 140.0 220.00 37,00 397.00 274.05 274.05 548.10 945.10 835.48 974.90 1.084.52 17 220.00 18 € 25.001.00 | € 26.000.00 1.780.00 140.0 37.00 397.00 284.20 284.20 568.40 965.40 851.72 954.60 1.068.28 19 € 26.001.00 € 27.000.00 1.780.00 140.0 220.00 37.00 397.00 294,35 294.35 588.70 985.70 867.96 934.30 1.052.04 20 1.780,00 140.0 220,00 37,00 397,00 324,80 324,80 649,60 1.046,60 916,68 € 27.001,00 | € 28.000,00 873,40 1.003,32 21 € 28.001.00 | € 29.000.00 1.780.00 140.0 220.00 37.00 397,00 334.95 334.95 669,90 1.066.90 932,92 853,10 987,08 345.10 1.087,20 22 € 29.001.00 | € 30.000.00 1.780.00 140.0 220.00 37.00 397.00 345.10 690.20 949.16 832.80 970.84 23 € 30.001.00 | € 31.000.00 1.780,00 140.0 220,00 37,00 397,00 243,60 243,60 243,60 730,80 1.127,80 981.64 792,20 938,36 € 31.001.00 € 32.000.00 1.780.00 140.0 220.00 37.00 397.00 250.36 250.37 250.37 751.10 1.148.10 771.90 24 997.88 922.12 25 € 32.001.00 € 33.000.00 1.780.00 140.0 220.00 37.00 397.00 270.66 270.67 270.67 812.00 1.209.00 1.046.60 711.00 873.40 26 € 33.001,00 € 34.000,00 1.780,00 140.0 220,00 37,00 397,00 277,43 277,43 277.44 832,30 1.229,30 1.062,84 690.70 857,16 27 € 34.001,00 € 35.000,00 1.780.00 140.0 220.00 37.00 397.00 284.20 284.20 284.20 852.60 1.249.60 1.079.08 670.40 840.92 220,00 37,00 304,50 304,50 1.780,00 140 ( 304,50 913,50 1.310,50 1.127,80 28 € 35.001,00 | € 36.000,00 397,00 609,50 792,20 220.00 37.00 311.26 311.27 311.27 933.80 1.330.80 29 € 36.001.00 € 37.000.00 1.780.00 140 ( 397.00 1.144.04 589,20 775.96 220.00 30 € 37.001.00 | € 38.000.00 1.780.00 37.00 397.00 338.33 338.33 338.34 1.015.00 1.412.00 1.209.00 508.00 711.00 31 € 38.001.00 € 39.000.00 1.780.00 220.00 37.00 397.00 355.25 355.25 355.25 1.065.75 1.462.75 1.249.60 457.25 670.40 € 39.001,00 € 40.000,00 1.780,00 220.00 37,00 372,17 372,17 372.16 1.513,50 32 140 ( 397,00 1.116,50 1.290,20 406,50 629,80 € 40.001.00 € 41.000.00 1.780.00 140.0 220.00 37.00 397.00 406.00 406.00 406.00 1.218.00 1.615.00 1.371.40 305.00 33 548.60 220,00 € 41.001.00 € 42.000.00 1.780.00 37.00 419.53 419.53 419.54 34 140.0 397.00 1.258.60 1.655.60 1.403.88 264.40 516.12 35 € 42.001.00 € 43.000.00 1.780.00 140.0 220.00 37.00 397.00 433.06 433 07 433 07 1.299.20 1.696.20 1.436.36 223.80 483.64 36 € 43.001.00 | € 44.000.00 1.780.00 140.0 220.00 37.00 397.00 449.98 449.98 449.99 1.349.95 1.746.95 1.476.96 173.05 443.04 37 € 44.001,00 | € 45.000,00 1.780.00 140.0 220.00 37.00 397.00 466.90 466.90 466.90 1.400.70 1.797,70 1.517.56 122.30 402.44 38 € 45.001,00 | € 46.000,00 1.780.00 140.0 220.00 37.00 397.00 473,66 473,67 473.67 1.421,00 1.818,00 1.533,80 102.00 386.20 140.00 37.00 480,43 480.43 1.838.30 39 € 46.001.00 € 47.000.00 1.780.00 220.00 397.00 480.44 1.441.30 1.550.04 81.70 369.96 220,00 37,00 487,20 40 € 47.001,00 | € 48.000,00 1.780.00 140.0 397,00 487.20 487.20 1.461,60 1.858,60 1.566,28 61,40 353,72 41 € 48.001.00 € 49.000.00 1.780.00 140.0 220.00 37.00 397.00 493.96 493.97 493.97 1.481.90 1.878.90 1.582.52 41.10 337.48 42 € 49.001.00 | € 50.000.00 1.780.00 140.0 220.00 37.00 397.00 500.73 500.73 500.74 1.502.20 1.899.20 1.598.76 20.80 321.24 oltre € 50.000.00 43 1.780.00 220,00 397.00 507,00 508.00 508.00 1.523,00 1.920,00 1.615,40 0.00 304,60 Esente totale 1.780,00 140.0 0,00 37,00 177,00 0,00 177,00 177,00 1.743,00 1.743,00 Straniero ' 1.780,00 1.780.00

#### Nota Bene:

- A per gli Associati a "Mnemosine" è riservata la fascia di reddito prevista da apposito accordo
- B adli Studenti del Corso di Laurea Magistrale LM-94 è richiesto un contributo aggiuntivo nei termini previsti dalla Tabella 2 del presente Regolamento per la Contribuzione studentesca:
- C il limite minimo per essere considerato studente indipendente dal proprio nucleo familiare è fissato in € 6.500,00.

<sup>\* =</sup> Per causali di esonero del 20%, esoneri totali e studenti stranieri, fare riferimento alla domanda d'iscrizione

Contribuzioni e tasse varie								
Descrizione			Contributo per ogni anno di ricongiunzione	Contributo corso singolo				
		€	$\epsilon$	€				
Tassa per ricongiunzione di carriera	250,00	100,00						
Contributo per rilascio pergamena diploma di laurea	50,00							
Contributo per rilascio duplicato pergamena diploma di laurea	200,00							
Contributo per trasferimento ad altra Università								
Contributo per assicurazione infortuni, responsabilità civile contro terzi e tesserino universitario								
Contributo dovuto dagli studenti del Corso di Laurea Magistrale LM-94 per l'utilizzo delle attrezzature richieste dalla specifica natura del Corso e per le attività di assistenza e di verifica della fruizione delle stesse in linea di massima valido per il primo anno di attivazione del Corso								
Tassa per rinunzia agli studi in data anteriore al termine di pagamento per la seconda rata. La richiesta di rinunzia prodotta dopo il citato termine comporta il pagamento dell'importo corrispondente al totale delle tasse dovute per l'anno in corso secondo la fascia di reddito derivante dalla certificazione ISEE/ISEU;								
	Fisso	100,00						
	fino a 6 CFU			75,00				
Tassa per richiesta corso singolo di una o più materie;	fino a 10 CFU			125,00				
fino a				165,00				
	fino a 15 CFU			175,00				
Tasse di mora		1ª scadenza	2ª scadenza	3ª scadenza				
Tassa di mora di per ritardata consegna della dichiarazione unica sostitutiva ISEE/ISEU (cioè dopo la scadenza del termine ultimo, fissato per le iscrizioni ove non prorogate);								
Tassa di mora per ritardato pagamento rispetto alle date stabilite nel Manifesto degli Studi;			50,00	75,00				
	giorni di ritardo	30gg	60gg	90gg				

# ESTRATTO Regolamento Contribuzioni Studenti dei Corsi di Laurea e disposizioni connesse

#### ART. 3 - ESONERI TOTALI O PARZIALI

- 1. Oltre le disposizioni contenute nel Manifesto degli Studi in favore degli studenti stranieri beneficiari di borse di studio concesse dall'Università, sono esonerati totalmente dalla contribuzione (escluso i diritti fissi e la tassa sul diritto allo studio), a norma delle disposizioni vigenti, gli studenti appartenenti alle seguenti categorie
  - a) Studenti beneficiari di borse di studio o di prestiti d'onore concessi dalla Regione Calabria;
  - b) Studenti in situazione di disabilità con una invalidità riconosciuta pari o superiore al 66%, o con una disabilità intellettiva-fisica, ovvero riconosciuti ciechi assoluti (legge 382/70) o sordomuti (legge 381/70) indipendentemente dalle percentuali di invalidità;
    - Gli studenti stranieri beneficiari di borsa di studio del Governo Italiano
  - c) nell'ambito dei Programmi di Cooperazione allo sviluppo e degli Accordi intergovernativi culturali e scientifici. Negli anni successivi al primo, l'esonero è condizionato al rinnovo della borsa di studio da parte del Ministero degli Affari Esteri.
  - d) Gli studenti del territorio calabrese che siano figli di vittime a scopo estorsivo, per reati di usura regolarmente denunciati alle Autorità competenti. La esenzione può essere applicata a decorrere dalla data di iscrizione e per tutti gli anni di durata legale del corso a condizione che al 2° anno di iscrizione abbia già conseguito almeno 25 crediti alla data del 31 ottobre; al 3° anno di iscrizione abbia già conseguito almeno 60 crediti alla data del 31 ottobre.
- 2. Sono esonerati parzialmente, cioè del 50% della seconda rata gli studenti risultati idonei all'assegnazione di borse di studio (Diritto allo studio), ricompresi nelle relative graduatorie. Detta percentuale di esonero può essere aumentata, ridotta o non applicabile in funzione delle disponibilità economiche di bilancio.
- 3. Godono di un esonero parziale pari al pagamento della 2ª rata, gli studenti del 3° anno che conseguono la laurea triennale entro gli anni di durata legale del corso. Detto esonero non viene concesso ai laureati dei corsi di laurea magistrale.
- 4. Sono esonerati parzialmente, cioè del 20% della 2ª rata, le seguenti categorie:
  - a) gli studenti immatricolati per la prima volta alla laurea triennale, che abbiano riportato nel diploma di maturità la votazione di 100/100 o 60/60. Detto esonero non sarà applicato allo studente che presenta una certificazione ISEE/ISEU di fascia di reddito massima.
  - b) gli studenti appartenenti ad un nucleo familiare di cui fa parte un fratello e/o sorella iscritto/a, nello stesso anno accademico all'Università per Stranieri "Dante Alighieri" di Reggio Calabria. Lo studente interessato deve allegare alla domanda di esonero autocertificazione del congiunto, con indicazione del corso di studio, corredata da fotocopia della ricevuta dell'avvenuto pagamento della 1ª rata.

- 5. Sono esonerati parzialmente nella misura del 40% della rata successiva alla prima gli studenti lavoratori, per tutti gli anni di percorso formativo programmato dai Consigli dei Corsi di Laurea, in 6 anni per gli studenti del Corso di Laurea Triennale e in 4 anni per gli studenti dei Corsi di Laurea Magistrale.
- 6. Sono esclusi dalla possibilità di ottenere qualsiasi esonero parziale:
  - a) Gli studenti iscritti, già in possesso di altro qualsiasi titolo di laurea;
  - b) Gli studenti che precedentemente hanno rinunciato agli studi o siano stati decaduti che chiedono il riconoscimento totale o parziale dei crediti acquisiti in una precedente carriera;
    - Gli studenti che non presentano la richiesta di esonero parziale, corredata
  - c) dalla prescritta documentazione, entro il termine di scadenza della domanda di immatricolazione o di iscrizione anni successivi;
  - d) Gli studenti cui sia stata inflitta una sanzione disciplinare superiore alla ammonizione; nel caso in cui il beneficio sia già stato accordato, lo stesso sarà revocato e l'interessato sarà tenuto a rimborsare il corrispondente importo.
  - e) Gli studenti con indicatore di situazione economica ISEE, riferito, per l'intero nucleo familiare, all'importo massimo indicato nella XVI fascia di reddito.
- 7. Gli studenti che intendono beneficiare dell'esonero totale o parziale delle tasse universitarie sono tenuti a produrre apposita istanza indirizzata al Rettore della Università per stranieri "Dante Alighieri" di Reggio Calabria via Torrione, 95, debitamente documentata, entro il termine di scadenza della presentazione della domanda di immatricolazione o iscrizione agli anni successivi.